



THE
FARSI POD
Speak Real Persian

❖ پادگست ۳: دُنبال کار گشتن



مَنْ يه **کارمَنَدَم** و تو يه **شِرکت کار می‌کنم**. کارمو خیلی دوست دارم و **همکارهای** خیلی خوبی هم دارم ولی **مُشکِل** اینجاست که **حُقوقم** کمه. **إضافه کاری** هم وایمیستَم ولی بازَم کافی نیست. به خاطر همین دارم **دُنبال** يه **کار ديگه می‌گردَم**. کاری که **حُقوقش** بیشتر باشه. برای چند جا **رزومه** فرستادَم و چندجا **مُصاحبه** رفتَم. فردا هم يه **مُصاحبه** ديگه دارَم. **أمیدوارم** توی یکی از **مُصاحبه‌ها** **قَبول شَم!**

❖ واژه‌ها و اصطلاح‌های جدید (new vocabulary and expressions)

- **کارمند:** کسی که در اداره یا شرکت کار می‌کند.
- **همکار:** کسی که با هم در یک‌جا کار می‌کنیم.
- **حقوق:** پولی که برای انجام دادن کارمان می‌گیریم.
- **إضافة کاری:** ساعت‌هایی که بیشتر از روزهای عادی در اداره کار می‌کنیم.
- **دُنبالِ یک کار دیگه گشتن:** کار جدیدی پیدا کردن.
- **رزومه:** سابقه کاری، لیست شغل‌ها و کارهایی که تا الآن انجام داده‌ایم.
- **مُصاحبه:** جلسه‌ای با رئیس یک شرکت برای معرفی خود و جواب دادن به سؤال‌های آن‌ها.
- **قبول شدن:** تأیید و پذیرفته شدن.

❖ واژه‌ها و اصطلاح‌های جدید به انگلیسی

- employee
- colleague
- salary
- over time
- to look for a new job
- CV, resume
- interview
- to get accepted
- کارمند
- همکار
- حقوق
- اضافه‌کاری
- دنبال به کار دیگه گشتن
- رزومه
- مُصاحبه
- قبول شدن

the farsipod

❖ pādkast-e 3: donbāl-e kār gashtan

man ye **kārmānd**-am va too ye sherkat kār mikonam. kāram-o kheili doost dāram-o **hamkār**-hā-ye kheili khoobi ham dāram vali moshkel injā-st ke **hoghoogh**-am kam-e.

ezāfe-kāri ham vāymistam vali bāzam kāfi nist. be khāter-e hamin dāram **donbāl-e ye kār-e dige migardam**. kār-i ke hoghoogh-esh bishtar bāshe. barāye chand jā **rezome** ferestādam va chand jā **mosāhebe** raftam. fardā ham ye mosāheb-ye dige dāram.omidvār-am tooye yeki az mosāhebe-hā **ghabool sham!**